



Asamblea General

Distr. limitada
2 de abril de 2007
Español
Original: inglés

Sexagésimo primer período de sesiones

Quinta Comisión

Tema 128 del programa

Administración de justicia en las Naciones Unidas

Proyecto de resolución presentado por el Presidente tras consultas oficiales

Administración de justicia en las Naciones Unidas

La Asamblea General,

Recordando las resoluciones 57/307, de 15 de abril de 2003, 59/266, de 23 de diciembre de 2004, y 59/283, de 13 de abril de 2005,

Reiterando que un sistema de administración de justicia transparente, imparcial, independiente y eficaz es una condición necesaria para asegurar el trato imparcial y justo del personal de las Naciones Unidas y es importante para el éxito de la reforma de la gestión de los recursos humanos en la Organización,

Afirmando la importancia de las Naciones Unidas como empleador ejemplar,

Subrayando la importancia de las medidas para eliminar todo conflicto de interés en el sistema de administración de justicia,

Reconociendo que el sistema actual de administración de justicia de las Naciones Unidas es lento, engorroso, ineficaz y carece de profesionalidad, y que el sistema actual de revisión administrativa es defectuoso,

Observando con preocupación que la mayoría abrumadora de las personas que prestan servicios en el sistema de administración de justicia carecen de formación o calificaciones jurídicas,

Observando que la asistencia letrada a la administración de la Organización está a cargo de un cuadro de abogados profesionales,

Destacando la importancia de que las Naciones Unidas tengan un sistema de administración de justicia eficiente y eficaz que asegure que las personas y la Organización rindan cuenta de sus actos de conformidad con las resoluciones y reglamentos pertinentes,

Expresando su reconocimiento por el resultado consensual del séptimo período extraordinario de sesiones del Comité de Coordinación entre el Personal y la Administración,



Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la administración de justicia en la Secretaría¹, el informe del Grupo de Reforma sobre la administración de justicia en las Naciones Unidas², la nota respectiva del Secretario General³ y el informe respectivo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto⁴, los informes del Secretario General sobre las actividades del Ombudsman⁵, los informes del Secretario General sobre los resultados de la labor de las juntas mixtas de Apelación en 2004-2005 y las estadísticas sobre la resolución de los asuntos e información sobre la labor de la Lista de Asesores Letrados⁶, el informe del Secretario General sobre la administración de justicia en la Secretaría⁷ y el informe respectivo de la Comisión Consultiva⁸, el informe del Secretario General sobre la práctica del Secretario General en cuestiones disciplinarias y casos de presunta conducta delictiva, 1º de julio de 2005 y 30 de junio de 2006⁹, y la carta de fecha 14 de octubre de 2005 del Presidente de la Asamblea General al Presidente de la Quinta Comisión¹⁰,

1. *Acoge con agrado* el informe del Grupo de Reforma sobre el sistema de administración de justicia de las Naciones Unidas², y la nota respectiva del Secretario General³;

2. *Toma nota* de los informes del Secretario General sobre la administración de justicia en la Secretaría¹, sobre las actividades del Ombudsman⁵, sobre los resultados de la labor de las juntas mixtas de Apelación y las estadísticas sobre la resolución de los asuntos e información sobre la labor de la Lista de Asesores Letrados⁶, sobre la administración de justicia en la Secretaría⁷, y la práctica del Secretario General en cuestiones disciplinarias y casos de presunta conducta delictiva, 1º de julio de 2005 a 30 de junio de 2006⁹, y los informes de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto¹¹;

3. *Recuerda* la decisión 61/511 B, de 28 de marzo de 2007;

Nuevo sistema de administración de justicia

4. *Decide* establecer un nuevo sistema de administración de justicia independiente, transparente, profesional, con recursos suficientes y descentralizado conforme con las normas pertinentes del derecho internacional y con los principios del imperio de la ley y el debido proceso para asegurar el respeto de los derechos y obligaciones de los funcionarios y la obligación de rendir cuentas de los administradores y los funcionarios por igual;

5. *Reconoce* que la introducción del nuevo sistema de administración de justicia debe, entre otras cosas, tener un efecto positivo en las relaciones entre el

¹ A/61/342.

² A/61/205.

³ A/61/758.

⁴ A/61/815.

⁵ A/61/524 y A/60/376.

⁶ A/61/71 y A/60/72 y Corr.1.

⁷ A/59/883.

⁸ A/60/7/Add.1.

⁹ A/60/315.

¹⁰ A/C.5/60/10.

¹¹ A/60/7/Add.1 y A/61/815.

personal y la administración y mejorar la actuación de los funcionarios y los administradores;

6. *Subraya* la importancia de aumentar la transparencia en la adopción de decisiones y la responsabilidad de los administradores por el sistema;

7. *Subraya también* la importancia del debido establecimiento de un sistema sólido de evaluación de la actuación profesional como posible medio de evitar conflictos y la necesidad de dar capacitación para mejorar la capacidad de los administradores de resolver conflictos;

8. *Reafirma* la regla 112.3 del Reglamento del Personal, que se refiere a la responsabilidad financiera de los administradores;

9. *Subraya* la necesidad de capacitación completa de todos los participantes en el sistema de administración de justicia y también de la difusión de información entre los funcionarios sobre el sistema de administración de justicia, los recursos disponibles y los derechos y obligaciones de funcionarios y administradores;

10. *Hace suya* la recomendación del Grupo de Reforma de abolir los Grupos encargados de investigar denuncias de discriminación y otras reclamaciones, cuyas funciones relativas al sistema informal se transferirán a la Oficina del Ombudsman y cuyas demás funciones se transferirán al sistema formal de administración de justicia;

Sistema informal

11. *Reconoce* que la solución informal de conflictos es un elemento decisivo del sistema de administración de justicia y *subraya* que debe hacerse todo el uso posible del sistema informal a fin de evitar la litigación innecesaria;

12. *Decide* crear una Oficina del Ombudsman integrada y descentralizada para la Secretaría, los fondos y los programas de las Naciones Unidas;

13. *Pide* al Secretario General que determine tres puestos para la Oficina del Ombudsman en Ginebra, Viena y Nairobi;

14. *Destaca* la necesidad de que el Ombudsman aliente al personal a buscar soluciones mediante el sistema informal;

15. *Afirma* que la mediación es un componente importante de un sistema informal eficaz y eficiente de administración de justicia que debe estar a disposición de toda parte en un conflicto en todo momento antes que un asunto sea objeto de sentencia definitiva;

16. *Decide* establecer formalmente una División de Mediación situada en la Sede dentro de la Oficina del Ombudsman de las Naciones Unidas para que preste servicios de mediación formales a la Secretaría y a los fondos y programas de las Naciones Unidas;

17. *Subraya* que cuando las partes hayan llegado a un acuerdo por mediación no podrán litigar sobre las reclamaciones a que se refiera el acuerdo y que las partes deben poder iniciar una acción en el sistema formal para hacer cumplir el acuerdo;

18. *Destaca* la función del Ombudsman de informar sobre las cuestiones amplias que afecten a todo el sistema que descubra, lo mismo que sobre las cuestiones que se señalen a su atención;

Sistema formal

19. *Acuerda* que el sistema formal de administración de justicia estará formado por dos niveles, a saber, una primera instancia, el Tribunal de Disputas de las Naciones Unidas, y una instancia de apelación, el Tribunal de Apelación de las Naciones Unidas, que dicten decisiones vinculantes y ordenen la reparación adecuada;

20. *Decide* que un Tribunal de Disputas de las Naciones Unidas descentralizado reemplazará los órganos consultivos del sistema actual de administración de justicia, incluidos las juntas mixtas de Apelación y los comités mixtos de disciplina y demás órganos que proceda;

21. *Destaca* la importancia de la eficiencia de las prácticas de trabajo del Tribunal de Disputas de las Naciones Unidas y del Tribunal de Apelación de las Naciones Unidas;

22. *Subraya* que la eficacia del sistema formal dependerá mucho de la competencia jurídica y judicial, la experiencia, la independencia y otras calificaciones de los jueces;

23. *Acuerda* que se seguirá prestando asistencia letrada al personal y apoya el fortalecimiento de una oficina profesional de asistencia letrada al personal;

24. *Reitera* la invitación a los representantes del personal para que sigan estudiando la posibilidad de establecer en la Organización un plan financiado por el personal que preste asistencia y apoyo letrados al personal; los representantes del personal podrán consultar al Secretario General como estimen conveniente;

Evaluación de la administración

25. *Reconoce* la necesidad de establecer un proceso para la evaluación de la administración que sea eficiente, eficaz e imparcial;

26. *Reafirma* la importancia del principio general de agotar los recursos administrativos antes de iniciar procesos formales;

27. *Hace suyas* las medidas para asegurar la obligación de rendir cuentas de la administración propuestas en el párrafo 31 de la nota del Secretario General³;

Oficina de Administración de Justicia

28. *Acuerda* establecer una Oficina de Administración de Justicia, encabezada por un funcionario superior de nivel directivo, que tendrá la responsabilidad general de coordinar el sistema de administración de justicia de las Naciones Unidas;

Medidas de transición

29. *Pide* al Secretario General que disponga lo necesario para que las juntas mixtas de Apelación, los comités mixtos de disciplina, el Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas y otros órganos que corresponda sigan funcionando hasta que el nuevo sistema entre en funcionamiento, con miras a resolver todos los asuntos que tienen ante sí;

30. *Insta* al Secretario General a que prosiga sus esfuerzos de asegurar el funcionamiento adecuado del sistema actual de administración de justicia antes del

establecimiento del nuevo sistema, incluso mediante la aplicación de la resolución 59/283 de la Asamblea General;

31. *Insta también* al Secretario General a que prosiga los esfuerzos necesarios para ajustarse a los plazos del proceso de apelación y a resolver los asuntos atrasados en todas las etapas;

Nuevos informes

32. *Pide* al Secretario General que informe sobre las siguientes cuestiones relativas al establecimiento del nuevo sistema de administración de justicia:

- a) Un análisis a fondo del ámbito de personas que abarca el nuevo sistema de administración de justicia;
- b) Propuestas sobre el proceso de propuesta y elección de los Ombudsman y los jueces, teniendo en cuenta también las recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto enunciadas en los párrafos 30 y 48 de su informe⁴;
- c) Atribuciones revisadas para el Ombudsman, según proceda, teniendo en cuenta los cambios propuestos y los lugares sugeridos;
- d) Propuestas detalladas para fortalecer una oficina de asistencia letrada para el personal, incluida información sobre las prácticas en los sectores gubernamental e intergubernamental;
- e) Criterios detallados y objetivos para determinar qué operaciones de mantenimiento de la paz y qué misiones políticas especiales deben tener elementos del sistema de administración de justicia en sus estructuras de puestos;
- f) Los resultados del grupo de trabajo sobre procedimientos disciplinarios del Comité de Coordinación entre el Personal y la Administración, incluidas las recomendaciones del Grupo de Reforma sobre las operaciones de mantenimiento de la paz;
- g) Disposiciones relativas a los miembros del Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas cuyos mandatos sean afectados por el establecimiento del nuevo sistema;
- h) Propuestas sobre registros del Tribunal de Disputas de las Naciones Unidas y su reglamento provisional;
- i) Una propuesta sobre la evaluación de la administración, teniendo en cuenta las recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto enunciadas en los párrafos 32 a 40 del informe⁴;
- j) Información detallada sobre la relación y las disposiciones sobre participación en la financiación de los gastos con los fondos y los programas y los parámetros de gastos subyacentes, teniendo en cuenta las observaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto;
- k) Una comparación del costo del sistema actual de juntas mixtas de Apelación, comités mixtos de disciplina y Tribunal Administrativo de las Naciones Unidas con el del sistema propuesto de un Tribunal de Disputas de las Naciones Unidas y un Tribunal de Apelación de las Naciones Unidas;

l) Recursos necesarios para el nuevo sistema de administración de justicia;

33. *Pide* al Secretario General que unifique los informes mencionados en lo posible y se los presente como asunto prioritario a más tardar en la primera parte de la parte principal del sexagésimo segundo período de sesiones;

34. *Pide también* al Secretario General que le presente un informe sobre los recursos necesarios para aplicar la presente resolución como asunto prioritario en la segunda parte de la continuación del sexagésimo primer período de sesiones;

Otros asuntos

35. *Invita* a la Sexta Comisión a examinar los aspectos jurídicos de los informes que presentará el Secretario General sin perjuicio del papel de la Quinta Comisión como principal comisión encargada de los asuntos administrativos y presupuestarios;

36. *Decide* continuar el examen de este tema en el sexagésimo segundo período de sesiones como asunto prioritario con el fin de establecer el nuevo sistema de administración de justicia a más tardar en enero de 2009.
